

El novelista es 'escritor del mes' de marzo

Miguel Àngel Riera: "Yo no escribo para distraer, para eso ya está la televisión"

BARCELONA □ SANTIAGO DEL REY

Como su admirado Flaubert, el mallorquín Miguel Àngel Riera prefiere escribir "pocos libros pero intensamente". Ahora se halla enfrascado en la revisión de su obra narrativa y de las respectivas traducciones castellanas, pero ha tenido que hacer un alto para recorrer Catalunya como *escriptor del mes* de marzo en un apretado programa que inició ayer en Barcelona.

Riera recorrerá durante todo este mes diversas poblaciones de Catalunya y Baleares, así como la ciudad de Andorra, en un ciclo que él espera no sea exactamente de conferencias, género para el que declara no sentirse capacitado. "Prefiero la improvisación de los coloquios, el estímulo de las preguntas, que está en las antipodas del ambiente de somnolencia de las conferencias."

Riera es un escritor relativamente tardío. Empezó a escribir poesía a los 34 años y en realidad sin mucha convicción: "Ni siquiera pensaba en publicar. Yo soy un subproducto de la posguerra y hasta los 18 años no llegué a poseer un solo libro. Mis primeros poemas, hasta que los publicó una editorial pequeña de la isla, circularon primero en fotocopias."

Tras aquel libro, Riera no escribió nada en siete u ocho años. Sólo volvió a animarse cuando le pidieron un poema en homenaje a Joan Miró. Desde entonces ha publicado un total de cinco poemarios, que reunió en 1985 en *Tots el poemes* (1957-1981).

La editorial está pendiente de juicio por publicar 'Hitler=SS'

Cómic negro y humor sangriento en las nuevas revistas de Makoki

BARCELONA □ JAUME VIDAL

La editorial Makoki, cuyo director editorial, Danián Carulla, se halla en estos momentos pendiente de juicio por la publicación del cómic *Hitler=SS*, publicará próximamente dos nuevas revistas.

En el mes de abril aparecerá el primer número de la revista *Splatter* dedicado al terror sangriento. Según Carulla la temática de la revista "es el nuevo terror que, a diferencia del horror gótico, visualiza con profusión las visceras, la sangre y el canibalismo".

La revista *Splatter* es la versión de la publicación italiana del mismo nombre. Su contenido está formado en un 70 por ciento por material italiano y en un 30 por ciento, material español. Las primeras historias de producción propia serán *Juan Pítre*, con dibujos de Jordi



Miguel Àngel Riera

luptuosidad total: una voluptuosidad no en el sentido clásico y restringido, sino referido a cualquier actividad. Cuanta mayor sea la capacidad de sentir voluptuosidades, mejor será la vida humana."

Pese a todos sus éxitos, Riera se considera un escritor minoritario. "Yo no escribo libros para distraer. En otra época, en la de Flaubert, por ejemplo, sí se escribía con esta intención. Ahora, en cambio, en 1991, hay otros medios de distracción—cine, prensa, televisión—y ya no es necesario que la novela cumpla ese cometido."

Para Riera "un libro es algo muy serio". De ahí que prefiere escribir poco pero concienzudamente. "Mi intención es educar al lector como ser humano. Yo creo en la posibilidad

de alcanzar una humanidad mejor y mi contribución a este objetivo la realizo mediante el ejercicio personal y doloroso de escribir novela."

Sobre sus proyectos literarios, el escritor mallorquín sólo quiso revelar que trabaja en temas de carácter lírico procedentes de su obra poética. Por lo demás, sigue revisando sistemáticamente las novelas ya publicadas y las traducciones al castellano. "Creía exagerado aquello de *traduttore traditore*. Ahora veo que se quedaban cortos."

Respecto de la antología de su obra que acaba de publicar la *conselleria* del Gobierno Balear con el título *Panorama amb home*, Riera no oculta que "era mejorable. No está del todo bien hecha, pero agradezco el esfuerzo que han realizado".

NOTAS

Oferta italiana para conservar las obras de arte en Irak

Roma. — El ministro italiano de Bienes Culturales, Ferdinando Facchiano, ha solicitado de la CEE que se tomen las medidas necesarias para conservar el patrimonio arqueológico y artístico en el golfo Pérsico. Facchiano ha ofrecido para ello "las estructuras y la experiencia" de las instituciones italianas. — E.C.

'David Penitente', de Mozart, en la universidad

Barcelona. — El oratorio *David Penitente* de Mozart, volverá a oírse hoy en Barcelona dentro del ciclo *Jovens Intèrpretes en la Universitat*. La obra, que sólo se ha interpretado en esta ciudad en 1956, estará a cargo de la Orquesta Sinfónica de Jovenuts Musicals y el Orfeó Maresà y tendrá como escenarista el parnamito de la universidad de Barcelona.

Concierto de la Capella Savaria en el Palau

Barcelona. — El grupo de solistas húngaros Capella Savaria ofrece esta noche un concierto en el Palau de la Música Catalana. El programa de la audición está integrado por *La pasión según San Juan*, de Händel y el *Stabat Mater*, de Alessandro Scarlatti. Esta es la primera actuación en España de este grupo de 38 músicos, fundado por Pal Nemeth.

Bernet y guión de Carlos Trillo, y *Agurto*, personaje de Felipe Borrayo y Das Pastoras que ya había aparecido en las páginas de la revista *Makoki*.

Carulla no cree que a pesar de la temática de la revista vayan a tener problemas con la justicia. "Es un terror moderno, del que existe un claro ejemplo en el cine que se ha realizado en los últimos años, como *La matanza de Texas* o la saga de Freddy Krueger. Aunque tampoco creíamos que habría problemas con *Hitler=SS* y ahora tengo que pagar una fianza de 10 millones de pesetas para las responsabilidades económicas del juicio."

La revista cuenta con la colaboración de destacados artistas italianos como Brindisi, Caracuzzo, De Angelis y Soldi "que no tratan de sacralizar el terror sino que sus historias

rozan la ironía con el propio género", según Carulla.

En el mes de mayo saldrá al mercado la revista *Torpedo* que también se edita en Italia. Esta revista publicará nuevas aventuras del popular personaje de Jordi Bernet y Sánchez Abulí que da nombre a la cabecera de la revista. El detective *outsider* Alan Sinner, obra de Muñoz y Sampayo, también reaparecerá en la revista junto a las historietas de Jordi Lonja-rón, primer autor español que publicó tiras de cómic en la prensa estadounidense.

Gracias a un acuerdo con la Asociación Española de Escritores de Novela Negra, la revista servirá para que autores como Andreu Martín, Juan Sasturáin, Sampayo o González Ledesma escriban guiones de cómic o adapten sus obras a este medio.



Portada de la edición italiana de la revista 'Torpedo'